



**Học Khu Thống Nhất Elk Grove**  
**BẢN TUYÊN THỆ ỦY QUYỀN CỦA NGƯỜI CHĂM SÓC**

Việc sử dụng bản khai này được Phần Phụ 1.5 của Phần 11 của bộ Luật Gia Đình California cho phép (bắt đầu Phần 6550)

**Chỉ dẫn:** Hoàn thành các số 1– 4 và ký tên vào bản khai là đủ để cho phép ghi danh trẻ vị thành niên vào trường và ủy quyền chăm sóc y tế cho trường liên hệ. Cần hoàn thành các số 5–8 để cho phép chăm sóc thêm về bất cứ các chăm sóc y tế. **Viết chữ IN rõ ràng.**

**Trẻ vị thành niên có tên dưới đây sống trong nhà tôi, và tôi đã trên 18 tuổi hoặc lớn hơn.**

1. Tên trẻ vị thành niên \_\_\_\_\_
2. Ngày sinh trẻ vị thành niên: \_\_\_\_\_
3. Tên tôi (người lớn ủy quyền): \_\_\_\_\_
4. Địa chỉ của tôi: \_\_\_\_\_
5. Tôi là ông bà, cô, cậu, hoặc là người liên hệ khác đủ điều kiện của trẻ vị thành niên. \_\_\_\_\_  
(Check một). Coi trang sau về định nghĩa người liên hệ đủ điều kiện  có  không
6. Xác nhận một hoặc cả hai (nếu một phụ huynh được khuyên và người khác không thể xác định được nơi ở):
  - Tôi đã khuyên cha mẹ hoặc người có quyền giám hộ hợp pháp khác với trẻ vị thành niên với ý định của tôi cho phép chăm sóc y tế, và đã không nhận được sự phản đối.
  - Tôi không thể liên lạc với cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp khác với trẻ vị thành niên vào lúc này để thông báo cho họ về dự định ủy quyền của tôi.
7. Ngày sinh của tôi: \_\_\_\_\_
8. Bằng lái xe California của tôi\* hoặc số I. D.\* : \_\_\_\_\_  
\*Nếu bạn không có thông tin này, xin cung cấp giấy tờ khác chứng minh nhân thân, như là số an sinh xã hội hoặc số thẻ Medi-Cal.

**Lưu ý:**

9. Tuyên bố này không ảnh hưởng đến quyền của cha mẹ trẻ vị thành niên hoặc người giám hộ hợp pháp liên quan đến việc chăm sóc, nuôi dưỡng và kiểm soát trẻ vị thành niên, và không có nghĩa là người chăm sóc có quyền giám hộ hợp pháp của trẻ vị thành niên. \_\_\_\_\_ (ký tắt)
10. Bản tuyên thệ này không có giá trị sau một năm kể từ ngày được thực hiện. \_\_\_\_\_ (ký tắt)
11. Nếu bạn không phải là người liên hệ hoặc là người hiện tại được cấp phép là cha mẹ nuôi, luật pháp yêu cầu bạn phải có giấy phép nuôi dưỡng để chăm sóc trẻ vị thành niên. \_\_\_\_\_ (ký tắt)  
  
(Nếu quý vị có gì cần hỏi, xin liên lạc với Department of Social Services địa phương.)
12. Nếu trẻ vị thành niên không sống với bạn nữa, bạn được yêu cầu thông báo cho trường, nhà cung cấp chăm sóc sức khỏe, và/hoặc chương trình cung cấp dịch vụ chăm sóc \_\_\_\_\_ (ký tắt) sức khỏe nơi bạn đã nộp bản tuyên thệ này.

**Đối với nhân viên trường học:**

1. Khoản 48204 của Bộ Luật Giáo Dục qui định rằng bản khai này tạo thành một cơ sở đủ để xác định cư trú của trẻ vị thành niên, mà không có yêu cầu giám hộ hoặc lệnh tạm giữ khác, trừ khi học khu xác định từ thực tế là trẻ vị thành niên không sống với người chăm sóc.
2. Học Khu yêu cầu bằng chứng cư trú để có chứng cứ cho thấy người chăm sóc sống tại địa chỉ được cung cấp ở số bốn.

**Cần phải có bằng chứng cư trú. Yêu cầu tài liệu cư trú hiện tại:**

Người cư trú hợp pháp **phải** cung cấp **MỘT** trong những giấy sau đây để ghi danh:

- Biên lai đóng thuế Tài Sản của địa chỉ hiện tại
  - Bản Khai Thế Chấp, hợp đồng thuê tài sản, hoặc hợp đồng thuê mướn
  - Hợp đồng, bản khai giấy tờ dịch vụ tiện ích hiện tại (như. PG&E, SMUD, nước, rác, cống), hoặc biên nhận trả tiền
  - Biên nhận trả tiền thuê tài sản
  - Tờ lưu giữ trả tiền mới đây của Phụ Huynh hoặc người Giám Hộ (có ghi địa chỉ cư trú hiện tại)
  - Đăng ký đi bầu
  - Thư từ của một cơ quan chính phủ (t.d., giấy tờ của Department of Human Assistance, giấy tờ của toà án, đăng ký xe, bằng lái xe).
3. Người liên hệ đủ điều kiện nghĩa là một người phối ngẫu, cha mẹ, cha mẹ kế, anh/chị kế, anh chị em cùng cha khác mẹ, dì, cậu, cháu trai/gái, anh/em họ, hoặc bất cứ người nào được biểu thị bằng prefix “grand” hoặc “great”, hoặc người phối ngẫu của bất kỳ người nào được chỉ định trong định nghĩa này, ngay cả sau khi kết hôn đã bị chấm dứt bởi cái chết hay sự giải thể

**Đối với người Chăm Sóc Y Tế và Chương Trình Dịch Vụ Chăm Sóc Y tế:**

1. Không có ai, người hành động trong đức tin tốt dựa vào bản tuyên thệ của người ủy quyền để cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế hoặc nha khoa mà không có kiến thức thực tế về những sự kiện trái với những điều được nêu trong bản tuyên thệ, phải chịu trách nhiệm hình sự hoặc dân sự đối với bất kỳ người nào, hoặc phải chịu hình thức kỷ luật chuyên nghiệp cho sự phụ thuộc như vậy nếu các phần áp dụng của các hình thức được hoàn thành.
2. Bản tuyên thệ này không tạo ra sự phụ thuộc cho các mục đích bảo hiểm y tế.

**Bình Luận:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**CHÚ THÍCH: KHÔNG KÝ VÀO MẪU NÀY NẾU BẤT CỨ TUYÊN BỐ NÀO KHÔNG CHÍNH XÁC HOẶC BẠN SẼ PHẠM TỘI BỊ TRỪNG PHẠT BẰNG HÌNH PHẠT TIỀN, PHẠT TÙ HOẶC CẢ HAI. (Bộ Luật Gia Đình 6550-6552)**

Tôi tuyên bố, theo hình phạt khai man theo luật pháp của Tiểu Bang California, rằng những lời khai ở trên là đúng và chính xác.

\_\_\_\_\_  
**Ký Tên**

\_\_\_\_\_  
**Ngày**